

**I. MUNICIPALIDAD DE CHIGUAYANTE  
SECRETARIA MUNICIPAL**

**ACTA SESION ORDINARIA  
CONCEJO MUNICIPAL**

En la Sala de Sesiones de la Municipalidad de Chiguayante, del día miércoles 12 de Septiembre de 2012, siendo las 18:41 horas, se da por iniciada la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal.

Preside la Sesión el Presidente del Concejo, Don Tomás Solís Nova, Alcalde de la Comuna; y actúa como Secretario del Concejo, Don Lisandro Tapia Sandoval, Secretario Municipal.

**CONCEJALES ASISTENTES**

- Sr. José Antonio Rivas Villalobos
- Sr. Juan Eduardo Quilodrán Rojas
- Sr. José Eduardo Vilches Vilches
- Sr. Ricardo Jelves Catrón
- Sr. Jaime Peña Vásquez
- Sr. Luis Bravo Rodríguez

**FUNCIONARIOS ASISTENTES**

- Sr. Lisandro Tapia S., Secretario Municipal
- Sr. Luis Fernández P., Director de Educación Municipal
- Sr. Ernesto Reyes P., Director Jurídico
- Sr. Cristóbal Moreno Ch., Administrador Municipal
- Sra. Sonia Vásquez E., Directora (S) de Secplan
- Sr. Miguel Guerrero M., Director de Control
- Sra. Sonia Saldías V., Directora de Administración y Finanzas
- Sra. Paola Peña V., Directora de Dideco

## I. MUNICIPALIDAD DE CHIGUAYANTE

### ACTA N° 27

Chiguayante, septiembre 12 de 2012

Se inicia Sesión Ordinaria, siendo las 18:41 horas del día miércoles 12 de Septiembre de 2012.

Preside la Sesión, el Presidente del Concejo, Alcalde de la Comuna, Don Tomás Solís Nova.

#### **TABLA:**

1. Entrega a los Señores Concejales, para estudio y análisis en la Comisión de Hacienda, solicitud de la Asociación de Padres y Amigos de los Autistas, ASPAUT Octava Región, en relación a renovar el comodato al Establecimiento Educacional denominado “Escuela Diferencial Para Alumnos Autistas ASPAUT Chiguayante”.
2. Entrega a los Señores Concejales, para estudio y análisis en la Comisión de Hacienda, la solicitud de patente de alcoholes definitiva, a nombre de don Rolando Díaz Ibarra, en avenida Manuel Rodríguez N° 1516 local N° 5 de Chiguayante, como Minimercado.
3. Informe de Evaluación del Cumplimiento de Planes, Programas, Proyectos, Inversiones y Presupuesto Municipal del Primer Semestre Año 2012.
4. Información del Concejal Sr. Jaime Peña Vásquez con respecto a la Gira Técnica Internacional de Municipios a Ciudades Emergentes y Sostenibles, realizada a España y Francia.
5. Información sobre el Programa de Fiestas Patrias 2012 en Chiguayante.
6. Incidentes.

**ALCALDE:** Se da por abierta la Sesión.

#### **1) Punto de la Tabla**

**Entrega a los Señores Concejales, para estudio y análisis en la Comisión de Hacienda, solicitud de la Asociación de Padres y Amigos de los Autistas, ASPAUT Octava Región, en relación a renovar el comodato al Establecimiento Educacional denominado “Escuela Diferencial Para Alumnos Autistas ASPAUT Chiguayante”.**

**ALCALDE:** Solamente una referencia: Cuando nosotros aceptamos, con mayor razón aquí en la región, porque justamente es un problema muy serio para los padres, cualquiera sea el nivel, con mayor razón el nivel económico que no tiene ninguna posibilidad de atender a sus hijos.

Entonces, si yo lo envió a la Comisión de Hacienda, es para ver solamente una regulación de terreno, en cuanto a que el comodato que se les entregó, se otorgó con una visión que siempre hemos tenido aquí, sin afectar la institucionalidad municipal. Y por lo tanto, se les entregó una parte que quedaba entre la Escuela Manquimávida y la Tercera Compañía de Bomberos, con el único objetivo de que ahí tenían cabida suficiente, pero sin afectar la futura ampliación que tuviese la Escuela Manquimávida.

Por lo tanto, esto es para que lo vieran con acuciosidad, nada más. No tengo para que agregar antecedentes, sino que después podemos agregar todos los antecedentes. Esto pasa igual con otros comodatos, en el cual la gente al final termina apropiándose de los comodatos.

**2) Punto de la Tabla**

**Entrega a los Señores Concejales, para estudio y análisis en la Comisión de Hacienda, la solicitud de patente de alcoholes definitiva, a nombre de don Rolando Díaz Ibarra, en avenida Manuel Rodríguez N° 1516 local N° 5 de Chiguayante, como Minimercado.**

**ALCALDE:** Comisión de Hacienda, por favor.

¿Estamos?

**SR. PEÑA – CONCEJAL:** Sí.

**3) Punto de la Tabla**

**Informe de Evaluación del Cumplimiento de Planes, Programas, Proyectos, Inversiones y Presupuesto Municipal del Primer Semestre Año 2012.**

**ALCALDE:** Por favor.

**SRA. VASQUEZ – DIRECTORA (S) DE SECPLAN:** Buenas tardes señores Concejales. (Se entrega el informe a los señores Concejales, el cual se adjunta en la presente acta).

**ALCALDE:** ¿Alguna pregunta?

No hay preguntas.

**4) Punto de la Tabla**

**Información del Concejal Sr. Jaime Peña Vásquez con respecto a la Gira Técnica Internacional de Municipios a Ciudades Emergentes y Sostenibles, realizada a España y Francia.**

**ALCALDE:** Señor Peña.

**SR. PEÑA – CONCEJAL:** Alcalde, primero, quiero agradecer dos cosas: Una, la posibilidad que me da hoy día el Concejo de poder informar de mi viaje a España; y en segundo lugar, por supuesto agradecer también al Concejo, la posibilidad que se me otorgó de realizar el viaje.

Yo hoy día quiero, en no más de unos treinta minutos, entregar la información, que me parece relevante.

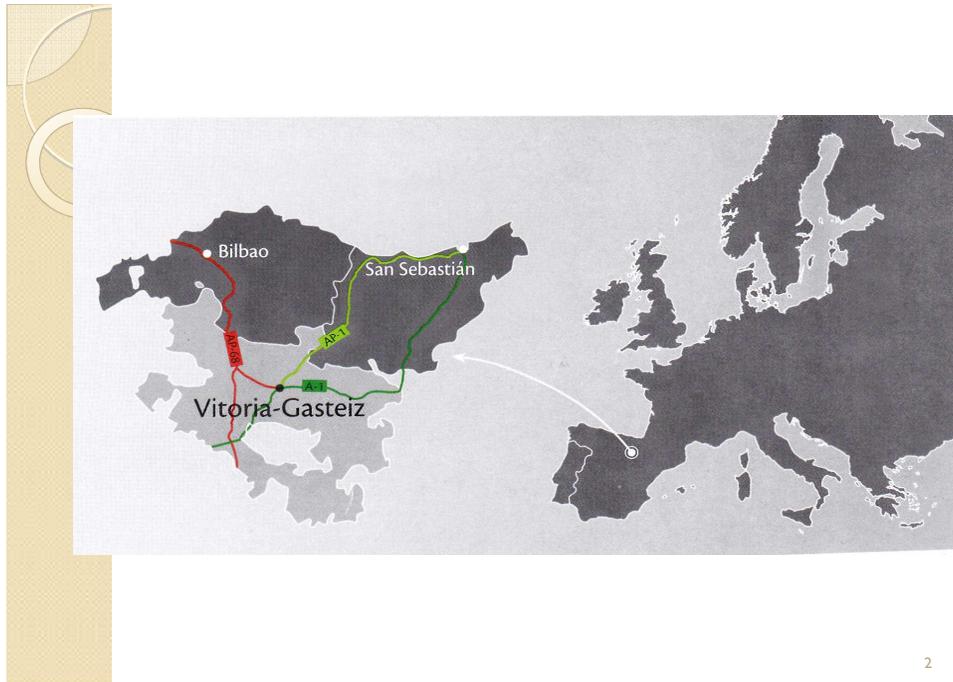
Y quiero comenzar primero, por destacar lo que fue la organización de esta Gira Técnica, por parte de ITER Consultores, que durante los días que se efectuó este viaje contamos siempre con la presencia de uno de los representantes de la consultora. Estaba muy bien organizado todo lo que fueron los traslados en las distintas ciudades. Al término del viaje, en los aeropuertos nos esperaba siempre un bus, para llevarnos a los hoteles que ya estaban previamente definidos. De tal manera que, en ese sentido creo que escapa un poco a la normalidad de este tipo de giras, en que a veces prima la incertidumbre y las improvisaciones.

Entonces, yo sin conocer a nadie llego al aeropuerto de Santiago, me contacto con el primer compañero de viaje, y ahí comienza a establecerse lo que fue un trabajo de grupo muy bien afiatado.

Quiero comentarles, que en el grupo de doce personas iban colegas Concejales de Temuco, una gran parte de los Consejeros Regionales de la Región Metropolitana; entonces, fue interesante poder compartir con ellos esta Gira Técnica, que tocó el tema de las Ciudades Sostenibles.

Ahora, la verdad que es difícil a veces cuando uno no tiene esa capacidad de ir absorbiendo lo que ve, pero yo he hecho una síntesis de lo que nosotros podemos hacer en Chiguayante, lo que puede ser a lo menos metodológicamente una forma de acercarnos a estas realidades, que por supuesto dictan mucho de las realidades nuestras, pero sí hay un trabajo que puede servirnos.

Por tanto quise del viaje, porque se visitaron varias ciudades de España, especialmente en dos, ya que me parece que son las que nos pueden acercar más a nuestra realidad.



Bueno, ahí llegamos al mapa de Europa, está España. Y dentro de España, una de las ciudades que se visitaron fue Bilbao, pero después tuvimos una importante jornada de trabajo en Vitoria-Gasteiz, que es una ciudad realmente impresionante. No es una gran ciudad, tiene doscientos cuarenta mil personas. Pero se escogió el trabajar en esta gran ciudad, primero, porque hubo la disposición del ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz para conocer su realidad; y segundo, porque en el año 2012 esta ciudad fue elegida como la ciudad Verde Europea, que realmente es un tremendo galardón para una ciudad.



Aquí está el plano de la ciudad Vitoria-Gasteiz, y todo lo que es verde de la ciudad, es efectivamente lo verde que tiene esta ciudad. Y tiene una característica, cuando empezamos a conocer lo que era Vitoria-Gasteiz, yo asociaba todo esto verde que hay aquí con nuestro gran pulmón verde que es el cerro Manquimávida.



4

Esto es el centro de la ciudad, la Plaza Mayor, ya que en todas las ciudades de España existe una plaza principal. En este caso, esto es una fotografía de la Plaza Mayor de la ciudad de Vitoria-Gasteiz.



5

Parte del grupo estamos en la entrada del ayuntamiento. Esta ciudad fue fundada el año 1115 por un rey Navarro, y posteriormente fue conquistada por un rey de Castilla, y durante toda su historia ha sido bastante importante. En Vitoria-Gasteiz se desarrolló la Batalla de Vitoria, donde Napoleón pierde y se tiene que retirar a Francia.



6

Y ahí estamos en el ayuntamiento, fuimos recibidos en el salón principal del ayuntamiento. El alcalde no estaba ese día, porque tenía otras actividades, pero nos recibió el segundo del ayuntamiento, casi con todos los honores. Dicen que la puerta, por la cual nosotros subimos, no se abre para todo el mundo, porque tiene un acceso lateral, pero ese día se abrió a esta delegación chilena, para explicarnos todo lo que significó para Vitoria-Gasteiz el ser designada Ciudad Verde Europea.



7

Bueno, ahí estamos en una sesión de trabajo con los empresarios de Vitoria-Gasteiz, donde cuatro empresas nos expusieron el trabajo que ellos hacen. En el fondo era difundir un poco lo que es la empresa, porque ellos están pensando con el tema de la crisis, desarrollar negocios, especialmente, con América Latina.

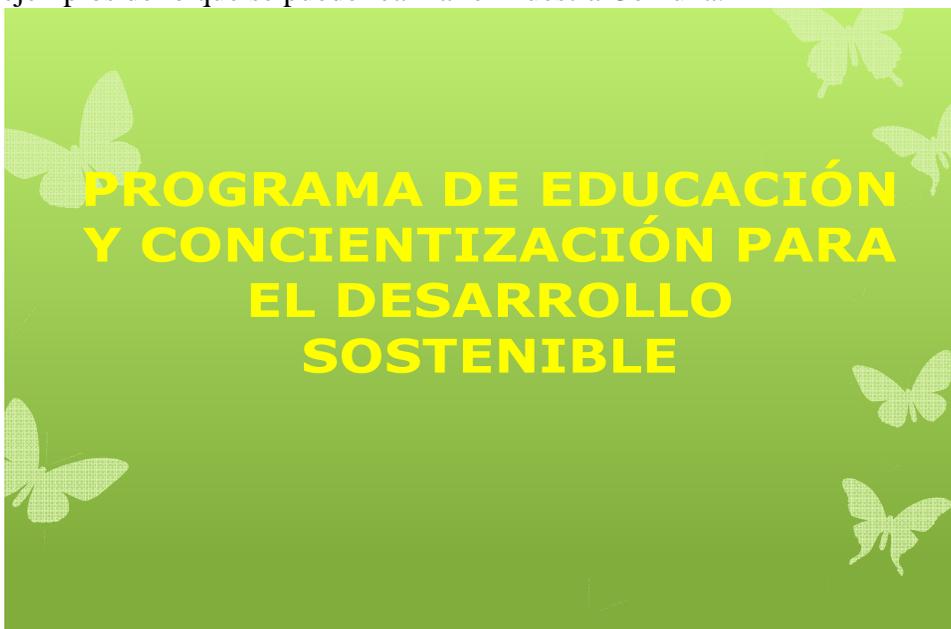
Así que ahí escuchamos a varios empresarios, quienes nos mostraron lo que se hace y cuáles son las posibilidades de negocio.

En esta reunión, que fue un día en la tarde, porque en la mañana estuvimos en el ayuntamiento y en la tarde estuvimos en esta reunión, escuché de una de las personas que constituye una de las agrupaciones de empresas en Vitoria el nombre de Chiguayante. Yo estoy haciendo los contactos, a pesar de que he mandado algunos correos, pero no tengo respuesta, porque tengo entendido, y así lo explicó ella, que hay fondos internacionales para algunos municipios chilenos, y entre ellos está Chiguayante, para abordar los temas medioambientales.

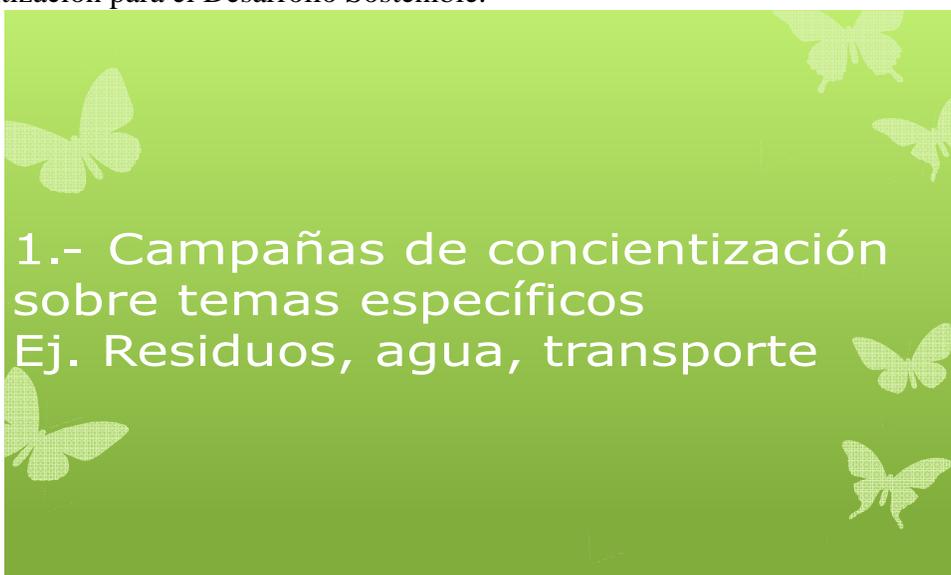
Entonces, estoy recabando información para poder estar atento a lo que está ocurriendo, pero eso es así.



En esta otra fotografía, estamos en una sesión de trabajo, en Valencia, en una Fundación que se llama Ciudades Sostenibles, que agrupa a un par de empresas, y ellos realizan una serie de trabajos en las distintas ciudades de España, como también en el resto del mundo. Fue una muy buena reunión, yo voy a recibir el material, porque me parece que ahí hay muchos ejemplos de lo que se puede realizar en nuestra Comuna.



Dentro de lo que se maneja en Vitoria-Gasteiz, están los programas de Educación y Concientización para el Desarrollo Sostenible.

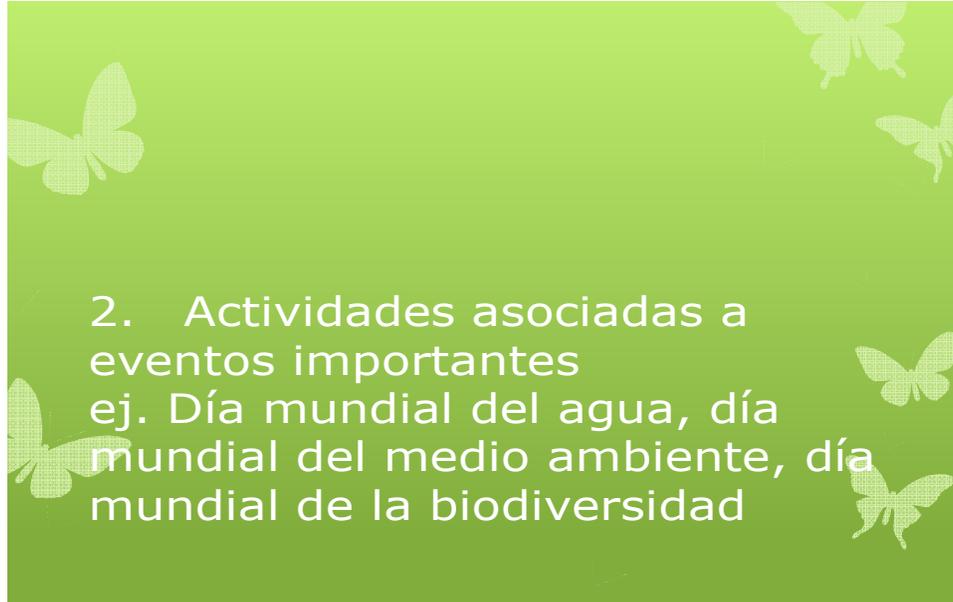


En el tema de educación se trabaja en los temas que anteriormente se señalan, por ejemplo,

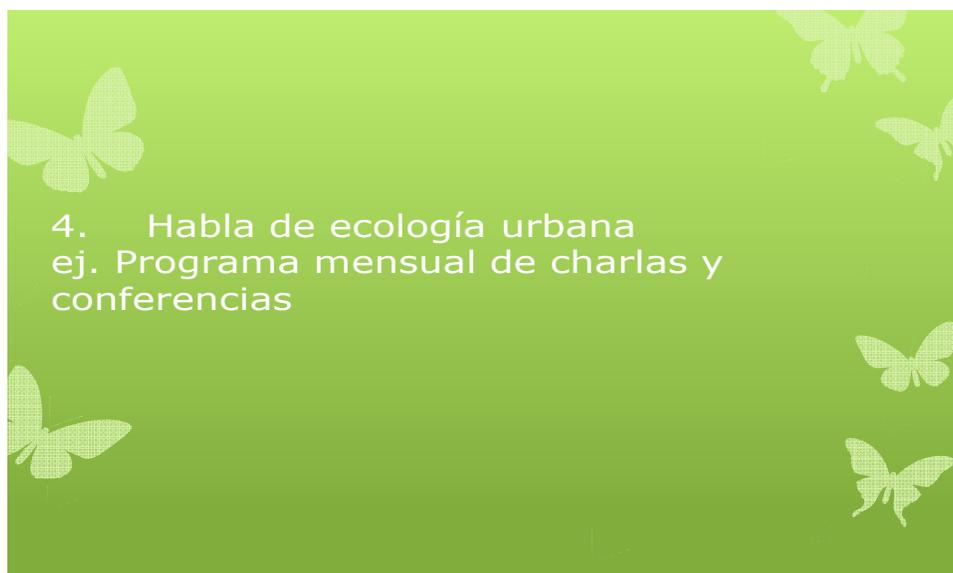
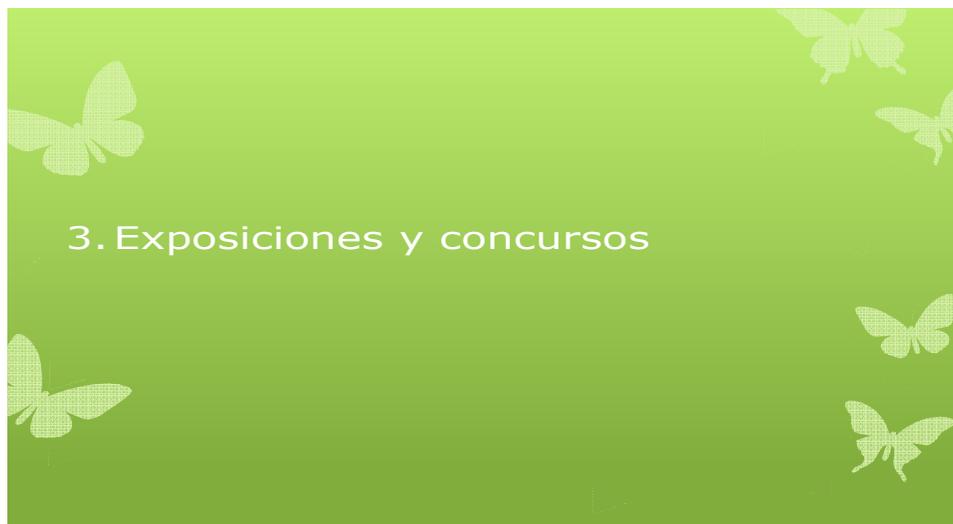
los residuos.

Nosotros aquí tomamos los residuos sólidos, los echamos a un camión y se van a un vertedero.

En las ciudades de Europa, concretamente en ésta, hay campañas para trabajar los residuos y hay un fuerte trabajo en separar los residuos y reciclarlos. También se trabajan temas relacionados con el agua y, específicamente, el del transporte.

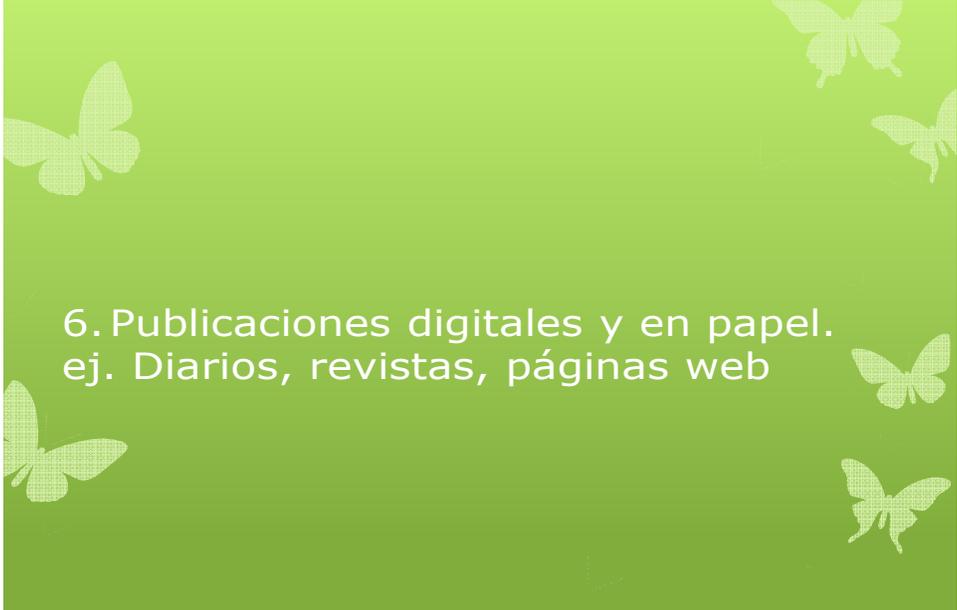


Nosotros también hacemos esto, pero en Vitoria-Gasteiz todo eso se trabaja en el ámbito de la Educación, es decir, en las escuelas.





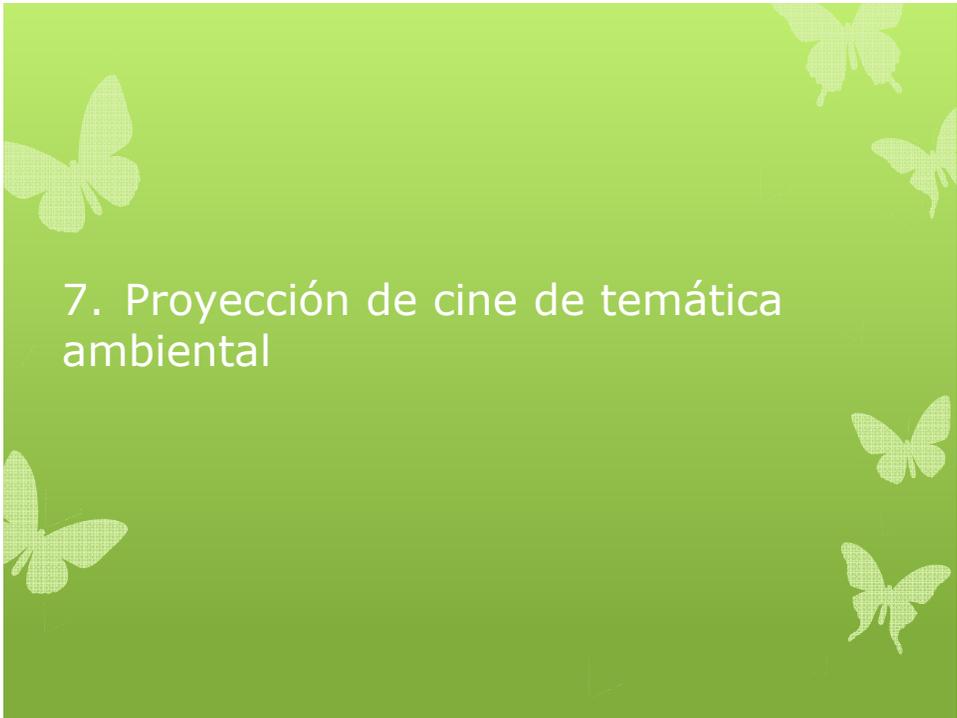
5. Programa de horticultura ecológica.  
Huertos ecológicos



6. Publicaciones digitales y en papel.  
ej. Diarios, revistas, páginas web

Ellos tienen en Vitoria un humedal, que es uno de los más importantes de Europa, y hoy día es una reserva del mundo; por lo tanto, los niños desde muy pequeños empiezan a sintonizar con esto del medio ambiente.

Y en ese humedal, que se llama el Humedal de Salburua, existe un recinto, como si fuera nuestra Granja Ecológica.



7. Proyección de cine de temática  
ambiental

**INDICADORES  
RELEVANTES EN LA  
EVALUACIÓN DE  
VITORIA-GASTEIZ PARA  
LA OBTENCIÓN DE SU  
CALIDAD DE CAPITAL  
VERDE EUROPEA 2012**

Bueno, la ONU invita a la ciudad a participar, como a otras ciudades, para el año 2012, había importantes ciudades de Europa compitiendo para ser la Ciudad Verde. El trabajo que la ciudad presenta tiene en estos indicadores los más relevantes:

**1. Cambio climático:**

- \*Instalación de un generador eléctrico que aprovecha las aguas residuales de la ciudad
- \*reutiliza aguas tratadas con fines distintos al consumo humano

**2. Transporte**

- \*Plan de movilidad sostenible
- \*Con zonas de baja velocidad
- \*Incentivo al uso de bicicletas
- \*Uso del transporte público (tranvía)

Este eje la ciudad lo trabajó mucho, permitiéndole este galardón de Ciudad Verde.

Yo le preguntaba a la gente que nos estaba dando la charla, ¿qué otras medidas se habían adoptado para mejorar el tema del transporte? Y ellos dijeron, se alzó de tal manera el impuesto al uso de las vías, a través de los parquímetros, tan alto, que la gente no usaba el auto en la ciudad, prefería usar el transporte público.



20

Esa es una fotografía de la ciudad más moderna, y ese es el sistema de tranvía que tienen para trasladar a la población dentro del casco central de la ciudad.



21



22

El uso de la bicicleta es tremendamente relevante, porque toda la gente se traslada en bicicleta.



3. Calidad del aire  
\*Plan de gestión de calidad del aire

Con mediciones en varios puntos de la ciudad, control permanente, y de los trescientos y tantos días del año, doscientos ochenta y tres días son sin contaminación.



4. Contaminación acústica  
\*Plan de gestión del ruido

En toda la ciudad existen sensores de ruidos, los cuales permiten registrar los decibeles.



5. Programa de difusión  
\*Verde por fuera/verde por dentro

Yo tomo estos datos, porque la ciudad no solamente es verde por fuera, por el anillo verde, sino que es verde también por dentro, en todos los sentidos que el medio ambiental puede significar.



1. Protección y mejora de la biodiversidad y el paisaje
2. Reducción del contaminación del acuífero
3. Regulación de avenidas y reducción de episodios de inundación
4. Conservación y uso racional de los recursos naturales
5. Aumento de la conciencia y el respeto medio ambiental
6. Oportunidades de empleo
7. Espacios de ocio y turismo y desarrollo urbano de alta calidad



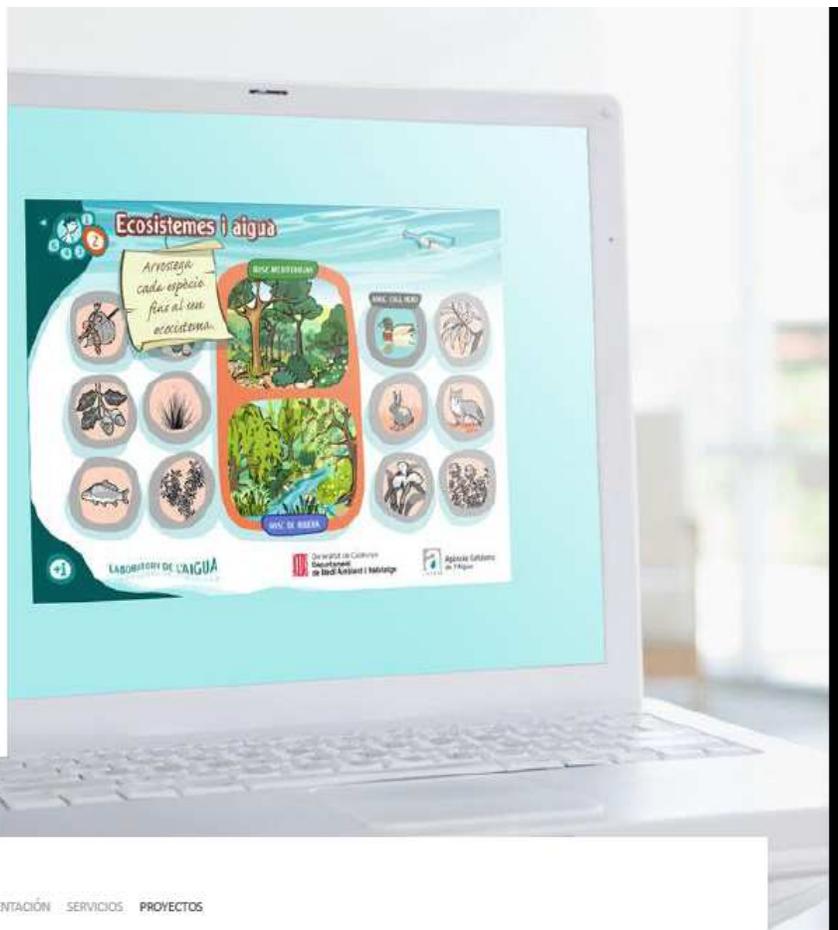
Yo les he traído, en un archivo, porque hay una organización de empresas que trabaja el tema medio ambiental y que se llama CONFLUENTIA.



**COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN AMBIENTAL**

**Elaboración de los contenidos pedagógicos y diseño y programación del recurso interactivo el Laboratorio del Agua**

Elaboración de contenidos, diseño y programación del recurso interactivo vía web para conocer y trabajar diferentes aspectos del agua. El material va dirigido a los tres ciclos de educación primaria con el objetivo de que alumnos y profesores trabajen los conceptos relacionados con el agua; como recurso natural y como recurso para las personas.



COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN  
AMBIENTAL

**Programa de sensibilización y conocimiento ambiental urbano de la ciudad de Segovia**

Diseño y desarrollo del programa de educación ambiental para grupos escolares de todas las edades y público adulto, y del correspondiente material didáctico adecuado a cada nivel educativo, así como la conducción de diversas campañas ambientales como la semana de la movilidad y el programa de hogares verdes.



PRESENTACIÓN SERVICIOS PROYECTOS

COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN  
AMBIENTAL

**Campaña de implantación de la fracción orgánica de los residuos en Barcelona**

Elaboración del plan de comunicación necesario para implantar la recogida selectiva de materia orgánica en la ciudad de Barcelona, definición de la estrategia, selección y formación del equipo humano, materiales de uso y difusión, logística y proveedores.



PRESENTACIÓN SERVICIOS PROYECTOS

Yo pienso que sería interesante esto, para ver qué se puede usar aquí.

COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN  
AMBIENTAL

**Diseño y producción de la  
exposición itinerante  
"Abre las puertas al  
reciclaje"**

Exposición itinerante sobre la recogida selectiva de residuos, integrada en el proyecto CUENCA PIFMSA "Plan de Información y Estrategia para la Mejora y Sostenibilidad Ambiental de la provincia de Cuenca", cofinanciado por el Programa Operativo FEDER de la región de Castilla-La Mancha 2007-2013, para la mejora del medioambiente, la sostenibilidad ambiental y el crecimiento económico de la provincia.



PRESENTACIÓN SERVICIOS PROYECTOS

Nosotros siempre hemos intentado hacer esto.

COMUNICACIÓN Y EDUCACIÓN  
AMBIENTAL

**Exposición permanente  
del centro educativo del  
Parque Natural de  
Penyagolosa**

Elaboración del proyecto y ejecución de la exposición permanente del centro de educación del Parque Natural. La exposición recrea una masía antigua, incluye un audiovisual y diversos elementos exteriores como la reproducción de una carbonera.



PRESENTACIÓN SERVICIOS PROYECTOS



Y finalmente quiero mostrarles un video de Vitoria, porque reconoce una frase que a nosotros nos va a llamar siempre la atención.

Creo que cuando uno mira estas realidades, se da cuenta que estamos lejos, pero uno no puede dejar de soñar y de pensar en la ciudad que quiere para el futuro, o sea, así como esta ciudad tan antigua, porque estamos hablando de una ciudad pequeña, no es una gran ciudad, pero ha logrado con criterios urbanísticos ser lo que es hoy día, y es lo que uno puede soñar.

Me atrevo a sugerir, modestamente, continuar a través de algún medio, teniendo alguna relación con la ciudad, buscar la forma de hermanar esta ciudad con alguna ciudad, como ésta por ejemplo. Y también atreverse a que vengan los españoles a Chile, a Chiguayante, a mostrarnos algunas cosas, porque nosotros tenemos pensado un gran desarrollo para Chiguayante, y yo creo que ellos tienen las herramientas como para poder desarrollar proyectos que permitan a futuro convertir a la comuna en algo más de lo que es hoy día. Y quiero insistir en Educación, porque nosotros podemos empezar a trabajar a través de nuestros niños más pequeños, ya que hablamos de esto, de un programa de Concientización del Medio Ambiente, puesto que todos hablamos de esto, pero no es mucho lo que se hace en este ámbito.

Eso es, Alcalde y Concejo, mi aporte de lo que fue este viaje, que obviamente tiene otras aristas, pero que también a uno le permiten tener una visión del mundo distinta.

¡Gracias Alcalde!

**ALCALDE:** Yo creo que en nombre de todos agradecemos la exposición del señor Peña, indiscutiblemente como muchas iniciativas vendrán mañana, pero las ideas igual que los árboles los frutos no maduran con la rapidez que uno quisiera. Y de ahí que yo pienso, que en la misma medida que los Concejales y cada una de las personas tengan visiones mayores vamos a ir avanzando. Y fue un acierto, que distintos Concejales hubiesen viajado, pero los frutos de estos viajes demoran bastante o las políticas implementadas pasan de un plano a otro, es decir, superponen en el caso de tragedias, como el terremoto; entonces, quedan cosas muy retrasadas.

Considero que aquí hay una serie de temas, y me gustaría realmente si pudiese, incorporar en la sesión un resumen de ideas.

Por ejemplo: Cuando hablamos de ciudad verde, en nuestra región, nosotros hemos perdido sólo en la Capital Regional, Concepción, porque ¿quién recuerda la Laguna de los Negros?, ¿dónde estaba la Laguna de los Negros? Quizás la mayoría ni siquiera reconoce el lugar, porque era privilegiar cuerpos de agua, como la ciudad la Laguna Lo Galindo, la Laguna Lo Méndez, la Laguna Las Tres Pascualas, la Laguna Redonda, pero se perdió mucho tiempo en sostenerlo y mantenerlo, hubiésemos tenido otro tipo de ciudad. Y hoy día mismo tenemos el problema del cerro Caracol. Cuando yo era Regidor, le pedí a la Tercera División del Ejército que nos ayudara, cuando quedé de alcalde subrogante, porque ellos tienen una mano de obra que no exige mucho, que permite arreglar senderos, caminos y colocarle a los árboles nombre.

¿Sabe alguien, por ejemplo, que por el cerro Caracol huían las huestes de Benavides? Estoy diciendo lo nuestro, después Guillermo Aste tuvo la idea de tener un hotel en el Parque Ecuador, por el lado cercano a donde estaba el psiquiátrico, y no se trataba de oponerse al evento del hotel.

Y yo les pregunto a ustedes, ¿qué evento realmente grande se puede realizar en Concepción? Donde puedan venir más o menos unas dos mil empresas o unos mil médicos a un congreso de médicos.

Mientras en Budapest y en Viena se pelean por esto, o podríamos nombrar otros, los suizos le sacan provecho a todo.

Pero hablar de todo esto y que a nosotros nos gustaría tenerlo, o los parques, pero nosotros tenemos menos.

La diferencia está, en que nosotros tenemos cosas que ellos las destruyeron también, como por ejemplo, parques que los bombardearon. Y en recuperar los árboles se demoran ciento cincuenta a doscientos años para tener una flora autóctona, que nosotros la tenemos aquí, con peumos, quillayes y otras, en el cual si lo incorporamos como parque, en vez de crear tres o cuatro hectáreas de Parque Borde Río, que significan cinco mil millones, podemos adquirir, asociarnos y concebir una ciudad con un parque hecho y jardines botánicos para la investigación.

¿Cómo lo defendemos? Lo que resaltas y decías tú, una ciudad verde, y el título de verde yo les llamo la atención.

Entonces, yo creo que a veces hacen falta algunas sesiones para conocer el escenario donde trabajamos.

Nosotros que somos apenas este grupo, ¿conocemos bien el escenario dónde trabajamos? A lo mejor Chiguayante sí, pero estoy absolutamente seguro que por el escenario regional, por el lado que tenemos que caminar, lo conocemos a medias o muy superficialmente, porque

en estas cosas, y por eso es muy importante cuando se pasa de una ciudad a otra.

Por ejemplo, yo voy a decir francamente lo que dije entre broma y castigo, “no es posible que Concepción no diga nada con respecto al Teatro Penco-politano que se está construyendo, que es un adefesio”, nadie dice nada y estamos en plenas elecciones. Después de la figura ofrecida de Borja Huidobro y la discusión de diseños, con la aprobación del noventa y siete por ciento de la ciudadanía. La obra se empieza a construir, algo más chico y algo más raro, y ahora nadie dice nada. Y a nosotros sí que nos interesa, porque ese teatro va a quedar de nosotros a diez minutos, para ver una ópera, para ver una obra de teatro de verdad o el Ballet Bolshoi, que sé yo.

Entonces, yo creo que tanto la información que nos entregaron los Concejales que fueron a Uruguay y Argentina, y la que nos ha entregado nuestro colega aquí, es muy interesante. Y creo que con respecto a la educación debe transformarlo, por lo menos, en una información a lo que educación se refiere a la Dirección de Educación, en un Consejo de Directores, no sería malo que su experiencia la entregue.

Por último, yo quisiera decir si hay algún colega que quiera preguntar algo con respecto a esto, entiendo que con el mayor gusto el señor Peña nos va a ilustrar.

Yo de todo lo que he visto, la verdad que habré trasladado a Chile una milésima parte, creo que no, pero si juntáramos todo lo que han visto los chilenos, los que han viajado al extranjero, los que han estado en el exilio, los que se fueron anteriormente, que trabajan en universidades y que los trastocáramos en convenios universitarios.

Ahora, ¿qué hizo don David Stitchhin B.? Ni más ni menos que abrir la Universidad de Concepción al mundo y organizar las Escuelas de Verano, trayendo premios Nobeles de Física, de Química, de Educación, poetas e ir a escuchar las conferencias.

Entonces yo pienso, y nosotros no podríamos transformar Chiguayante en un centro o qué sé yo, aunque sea en miniatura. Pero esa miniatura, es como el pequeño refugio donde sirven los mejores cafés y muestran las mejores antigüedades en cualquier ciudad europea. Por eso tenemos que tener mucha imaginación.

Le agradezco mucho la paciencia para escucharme a mí tanto, por favor, pero a mí me interesa que quede la inquietud.

Ofrezco la palabra.

Señor Jelves.

**SR. JELVES – CONCEJAL:** Alcalde, primero, felicitar al colega Peña por esta exposición, se ve absolutamente que el viaje a diferencia de otros, en el cual tuvimos la oportunidad de participar y exponer, fue bastante más provecho por la organización misma de quienes invitaron.

Somos la mitad de habitantes del lugar que visitó nuestro colega y sobre el cual expuso. Pudiésemos aspirar fácilmente a la mitad de los beneficios que ellos obtienen a partir del cordón verde que está instalado alrededor de la ciudad y también dentro de ella misma. Pero a todas luces hay un emprendimiento también en el área urbana y que han sabido aprovechar.

Yo me quedo con el tema hídrico, porque lo que el colega señalaba, que había una reutilización de las aguas servidas del sector. Y nosotros tenemos no un pequeño caudal de agua, tenemos un caudal tremendo que nos acompaña permanentemente, como es el río Bío Bío. Además tenemos las aguas que corren en forma transversal desde el cerro Manquimávida. Y cuando él contaba que se hacía un reciclaje de esa agua, yo debo suponer que es una cantidad mínima en relación con el caudal que lleva el río, pero la aprovechan de tal manera que la reutilizan en electricidad; por lo tanto, minimizan también el costo de la energía eléctrica. Y quizás nuestra ciudad deba pensar en aquello, porque insisto, tenemos el elemento hídrico al lado, y por lo tanto si se hizo allá, por qué no acá.

Lo que finalmente él señalaba, que quizás se deban acercar los lazos con aquella ciudad, me parece sumamente interesante para aprovechar las experiencias de ellos y que en algún minuto pudieran visitar nuestra comuna y aunar esfuerzos para que algo de la experiencia de allá se pueda llevar a la práctica en Chiguayante.

Reitero mis felicitaciones al colega por su exposición.

**ALCALDE:** ¿Alguna palabra más?

**5) Punto de la Tabla  
Información sobre el Programa de Fiestas Patrias 2012 en Chiguayante.**

**ALCALDE:** Paola, se trata de ver o ilustrar con respecto a los programas artísticos en el recinto de la Cancha del Club Independiente de Chiguayante.

**SRA. PEÑA – DIRECTORA DE DIDECO:** Señor Alcalde, señores Concejales, muy buenas tardes.

Ustedes tienen en su poder el volante que se imprimió para estas Fiestas Patrias 2012:

Lunes 10: El Desfile.

Viernes 14: Inauguración Oficial de las Ramadas, en el recinto de la Cancha del Club Independiente, donde es tradicional que realicemos nuestras festividades, para lo cual vamos a contar con la participación de la Agrupación Folclórica durante toda la semana. Además, algo que no está en el programa, pero fue una petición del Director de la Orquesta de Cuerdas Municipal, ya que en el proceso de apertura de las ramadas, ellos van a dar un Concierto con música chilena, a las 21:00 horas en el escenario.

Sábado 15: Está citada y convocada la Cicletada Familiar, y los premios tienen relación con la edad de los participantes.

En el recinto de ramadas: Desde las 15:00 horas se realizan los Juegos Tradicionales, esto significa palo encebado, hacemos carrera de tres pies, la carrera del borrachito, gincanas, sillas musicales, con los niños y con los padres presentes en esa tarde. Es una actividad que convoca bastante a la familia. Y para finalizar los Juegos Tradicionales, se va a presentar el Taller de Folclor, que se inició hace dos años, al alero de la Dideco, y que es dirigido por Angélica Quezada, Los Piñoncitos, hacen su presentación en ese horario.

Luego, a las 18:00 horas, se presenta la Banda de Guarnición de Concepción, siendo una fusión entre Ejército y Carabineros.

A las 21:00 horas, contamos con el espectáculo de Javiera Parra y Los Imposibles.

Domingo 16: A las 11:00 horas el Servicio de Acción de Gracias, Templo Cristiano Asamblea de Dios, el cual queda frente a la Escuela Hipólito Salas.

En el recinto de ramadas: Desde las 19:00 horas, presentación de Conjuntos Folclóricos.

A las 21:00 horas, la Banda Sondeconce.

Lunes 17: A las 11:00 horas está la Corrida de Fiestas Patrias, desde el paso superior 8 Oriente hasta la Cancha del Club Independiente, son siete las categorías, y se premia varones y damas por separado.

La premiación, de acuerdo a las bases, es medalla para los competidores que lleguen en primero, segundo y tercer lugar por categoría, y equipamiento deportivo equivalente a cien mil, ochenta mil y sesenta mil pesos. Esto es un buzo, polera, bolso deportivo, y así vamos bajando hasta el tercer lugar.

El día lunes 17, la Comisión Fiestas Patrias, compuesta por el Concejal José Vilches, la Presidenta de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos y un representante de Organizaciones Comunitarias, visitan a las cuatro organizaciones que están inscritas hasta el minuto, el resto desistió de participar.

A las siete de la tarde está el Conjunto Folclórico Siete para una Cueca, de nuestra comuna, y luego Valle Hermoso.

Cerramos a las 21:00 horas, con la presentación del Doble Oficial de Marco Antonio Solís.

Martes 18: A las once de la mañana, la inauguración del Campeonato de Rayuela, que tradicionalmente se realiza en la Sede del Club de Rayuela; a las 12:00 horas, el Tedeum, en la Iglesia María Goretti; después nos trasladamos a la Cancha del Club Independiente, para el Almuerzo Patriótico en compañía de los Huasos de Hualpén, y a las cuatro de la tarde se presentan los Huasos de Hualpén con el tradicional Juego de Riendas; a las 19:00 horas tenemos a don Fernando Yáñez y sus amigos, todos Payadores; estará el Grupo Folclórico de Chiguayante “Las Chacoterías del Folclor”; y para cerrar, el folclorista y humorista “El Clavel”.

El miércoles 19, a partir de las 15:00 horas, empiezan las inscripciones para el Concurso de cueca, hay siete categorías, los premios son diplomas y medallas, no hay jurado, y cerramos con Espectáculos Folclóricos, para cerrar a las 22:00 horas las Fiestas Patrias.

Alcalde, es todo lo que puedo informar.

**ALCALDE:** ¡Muchas gracias señora Paola Peña!

No crean que organizar la comisión ha sido fácil, con los comerciantes y con las peticiones que quieren organizar en distintas partes, con los negocios en las ramadas; entonces, ¿cómo están las comunicaciones nuestras? O sea, no es solamente el asunto del programa, en que

contratamos tales y tales conjuntos, porque hay una cuestión de comisiones, donde han participado las distintas direcciones, por ejemplo, ¿qué ha hecho la Dirección de Aseo y las organizaciones? Ahora se va cumpliendo, por cuanto puedo felicitar a Educación, ya que el desfile estuvo magnifico y todo, pero no se ven aquí las lagrimas y los dolores, porque los que sufren son los que organizan. Y aquí hay pasos, en el cual la gente no tiene ningún interés, porque empezamos muchísimo antes y llegamos al final, en que para la gente significa otro antes y no para nosotros.

Entonces, por favor, hay que informarle al Concejo todas las dificultades que tenemos en estas cosas, porque hay instituciones y gente que quiere participar, como también tenemos el asunto de los baños y todas esas cosas. Esa es la parte administrativa, es decir, la parte que en los Concejos no se ve nunca, porque lo que ven es lo que le vamos a ofrecer a la gente.

Pero al decirle, tiene mucho que decir, porque sería bueno que el Concejo supiera las dificultades que hemos tenido, los problemas que no son de ahora, sino que son de mucho tiempo, hasta para los almuerzos patrióticos también hay dificultades. Ahora, los juegos, como en el caso del Campeonato de Rayuela, ¿cómo se organiza, cómo están allá? Es un programa bastante diferente, ¿van los Concejales o no van nunca?, ¿quiénes van?, ¿cómo ayudamos a esto? Me refiero al programa grueso de organización de las Juntas de Vecinos, y es bueno que el Concejo sepa que él ha estado a cargo de esto.

Por favor.

**SR. MORENO – ADMINISTRADOR MUNICIPAL:** Bueno, la verdad es que uno tiene hartas dificultades para coordinar este tipo de cosas, pero no quiero detenerme en las dificultades que uno tiene, sino que lo importante es, ¿cómo sale el programa? Y en ese sentido se ha hecho esto.

Yo tengo que reiterar, que a nosotros nos interesa mucho el tema de seguridad, y por eso se hace en un recinto cerrado. Las coordinaciones con Carabineros están hechas, y de hecho se coloca en el recinto de las ramadas un container, para que los Carabineros estén las 24 horas del día en el recinto. Se hace también en ese recinto, porque tiene una excelente iluminación. Afortunadamente, durante varios años nos ha tocado coordinar y realizar esto, y nunca hemos tenido dentro de ese recinto alguna situación grave, es por eso que insistimos en hacerlo en ese lugar, pero parece que cada año va quedando chico, y hay que decirlo, porque las peticiones este año han sido demasiadas, sobre todo para la instalación de kioscos, ramadas, etc., y cada día las demandas van siendo mayores, pero lamentablemente estamos en un recinto que tiene fortalezas y debilidades.

Las fortalezas son, que estamos en un recinto cerrado y, por ende, estamos muy bien custodiados, pero las realidades son, que cada año nos vamos quedando más estrechos, y por esto quedaron muchas peticiones con una respuesta negativa.

En este recinto tenemos una ramada y veinticinco puestos y kioscos, porque se trata de tener una diversidad dentro del recinto, colocando aleatoriamente juegos y algunas degustaciones menores.

Quiero agradecer a la gente que está en el programa, como también quiero decirles a ustedes, que con respecto al Servicio de Acción de Gracias, es en el Templo que está frente a la Escuela N° 30 o Hipólito Salas, en todo caso es Manuel Rodríguez N° 251.

Eso es cuanto puedo informar.

**ALCALDE:** ¿Horario de funcionamiento? Porque no está en el programa, ya que siempre se fija en el Concejo para coordinarlo con Carabineros.

**SR. MORENO – ADMINISTRADOR MUNICIPAL:** De acuerdo a lo que hemos conversado con Carabineros, ellos tienen una flexibilidad de una hora, ya que ellos dicen a las cuatro de la mañana, pero podemos cortar a las cinco de la mañana, que es la norma que rige para todos los locales, pero ellos están predispuestos a que las ramadas se cierren todos los días a las cinco de la mañana.

**ALCALDE:** ¿Estamos de acuerdo con respecto a las cuatro de la mañana o fijamos a las tres con la flexibilidad? Porque esto tiene que ver con los vecinos que viven cerca, ya que siempre tenemos los reclamos, a veces acortamos el horario, todo depende de cómo esté el clima también, y eso lo ve el Administrador.

Ahora, ¿nosotros tenemos que tener una idea de horario? Porque creo que a las tres y media de la mañana, con prolongación a cuatro de la mañana, para verlo con Carabineros, según la flexibilidad que se requiere, podría ser una buena medida, ¿no sé si a ti te parece o lo has conversado con Carabineros?

**SR. MORENO – ADMINISTRADOR MUNICIPAL:** Las conversaciones que yo he tenido con el Capitán de Carabineros, fundamentalmente él dice, que los reclamos no vienen de los vecinos, sino que vienen específicamente de las ramadas, porque es ahí donde siempre han tenido el problema.

**ALCALDE:** ¿Baños?

**SR. MORENO – ADMINISTRADOR MUNICIPAL:** Aparte de los baños que existen del Club Deportivo, la municipalidad coloca una batería de baños químicos, que están colocados a disposición de los Bomberos.

Yo hablé con el Superintendente de Bomberos, para que ellos se hagan cargo de eso, al igual que los que quedan ubicados al frente. Asimismo, los Bomberos tienen asignado los estacionamientos.

**ALCALDE:** Ya.

**SR. MORENO – ADMINISTRADOR MUNICIPAL:** Las autoridades, por supuesto, tienen las facilidades de estacionar dentro del recinto, los concejales y las autoridades que vengan, y eso está conversado con los Carabineros, pero en general están los estacionamientos al frente, en la Cancha del Jackson, que pertenece al Emporio Alemán, eso es para público en general.

Las exigencias de Carabineros para este año es, que ellos exigen una salida de emergencia, eso está concordado, y esa salida va a quedar entre el Club Deportivo Independiente y la ramada, es decir, ahí va a quedar un pasadizo de salida a la calle Progreso, sobre todo cuando hay espectáculos masivos.

Se nos exigió también la iluminación completa de toda la cuadra de la Avenida 101, al frente de las ramadas, por medidas de seguridad, como toda la cuadra desde la Subcomisaría de Carabineros hasta la calle Progreso.

**ALCALDE:** ¿Tránsito y locomoción pública?

**SR. MORENO – ADMINISTRADOR MUNICIPAL:** La señalización de tránsito está coordinada también, para que todo esté debidamente señalado y tener el acceso expedito. La locomoción colectiva va a funcionar prácticamente las 24 horas del día, está conversado.

**ALCALDE:** ¿Salud?

**SR. MORENO – ADMINISTRADOR MUNICIPAL:** Está dispuesto que Salud tenga ambulancia todos los días, especialmente durante los días que existan Juegos de Rieñas, siempre va a haber una ambulancia estacionada en algún sector de las ramadas.

**ALCALDE:** Yo creo que estamos en los últimos días y esto hay que afinarlo, pero se trata de anticiparse.

A mí me parece que se ha realizado un trabajo bastante acucioso, todavía nos queda el día de mañana, a lo mejor habrá que afinar algunos decretos. Pero el asunto es que no podemos salir mal parados.

**SR. MORENO – ADMINISTRADOR MUNICIPAL:** En conversaciones con el Capitán de Carabineros, los servicios de Carabineros van a estar reforzados con un bus de Fuerzas Especiales, el cual va a estar alrededor. También habrá rotación de Carabineros al interior de la ramada como afuera.

**ALCALDE:** De tal manera, que todos los programas no se presten para un partido propagandístico, porque habían venido a hablar conmigo de una candidatura independiente,

si podían obtener un puesto de él, pero no se puede, porque en estas cosas uno tiene que cuidar lo general. Pero cuando hay elecciones es más fácil decir sí a todo; entonces, yo les digo “son detalles”.

A mí me estaba pidiendo el Club de Huasos tener una ramada al final, durante varios días, no nomás, porque está concentrado en un solo lugar y porque eso facilita el trabajo de Carabineros, y facilita el orden. Otros querían hacer su fiesta en alguna sede, la misma cosa, es decir, claro, pero si quieren hacer una fiestecita los socios de esa Junta de Vecinos, de tal hora a tal hora, la verdad es que tiene sus problemas, porque para expendio de bebidas alcohólicas, solamente se da en el centro que está con resguardo policial.

Ahora, yo lo que quiero es que todos sepan estos detalles, porque cada uno puede contribuir al mejor saneamiento de nuestras fiestas, y esto lo planteo, en el sentido de que una fiesta sencilla sea agradable, y que toda la gente la pueda vivir y bailar, pero con todo respeto.

¡Muchas gracias señor Administrador!

#### **6) Punto de la Tabla Incidentes.**

**ALCALDE:** Ofrezco la palabra.

Por favor, señor Vilches.

**SR. VILCHES – CONCEJAL:** Quiero felicitar al señor Moreno, por su trabajo que ha tenido en este programa, porque no es fácil estar todos los días organizando y trabajando con la gente. Hay que entender, que son muchos los comerciantes que quieren participar y son pocos los que quedan, todos no pueden. A veces se repite el mismo kiosco, en varios lugares, y eso no es la finalidad, simplemente hay que hacer kioscos que sean llamativos, es decir, que inviten a la gente a participar.

Yo participé muchos años en las ramadas, y las grandes ramadas que se hacían en Chiguayante Alcalde, nunca teníamos problemas con el agua. Teníamos el material comprado, en esos años en la Delegación, cañerías que me quedaron, que yo no sé dónde quedaron, llaves, pero todo eso se entregó, y eso era para todas las ramadas. Y las ramadas de Chiguayante eran las “ramadas”, como de una manzana de terreno, pero todas esas cosas quedaron, no sé quién las ocupó, dónde se fueron, no tengo la menor idea, pero nunca tuvimos problemas con las instalaciones. Había problemas a veces con los interesados, ahí sí que era difícil, porque en esos años llegaba mucha gente a participar en las ramadas, y era de todos los años que estaba esa gente. Con esa generación término, fallecieron, los hijos no continuaron y después llegamos a las últimas ramadas que me tocó estar aquí como Delegado, la hicimos aquí en el Estadio, que fueron diez ramadas, cuando estaba de Alcalde el señor Parra, y después quedó el otro colega Radical que también estuvo ahí, esas fueron las últimas, pero nunca Chiguayante no tuvo menos de diez ramadas. Cuando no había 10 ramadas, no nos interesaba, porque Chiguayante tenía que mantener ese prestigio de 10 ramadas hacia arriba. Tuvimos veinticinco ramadas una vez, y las hacíamos en Chiguay hacia el río, pero grandes, ¡fuimos famosos! Las universidades, con varias escuelas, venían a participar acá. Éramos las mejores ramadas en el país, fuimos famosos. Pues ahora, hay una labor que hay que reconocer a Moreno, todos los años está metido ahí, y eso hay que reconocerlo, y yo creo que no es tan fácil, lo que decía el Alcalde, hay que estar preocupado de la salud, hay que estar preocupados de los conjuntos, hay que estar metido en la instalación del agua y de la luz, hay que estar pendiente del aseo, que es parte fundamental.

Yo creo que hay que oficiar a la Dirección de Aseo, para que todos los días en la mañana, a primera hora, saquen las basuras, porque se va a crear cualquier cantidad de basura en el lugar.

Esa es la preocupación de la comisión que está trabajando, y los felicito a todos, porque este año a realizar unas buenas fiestas.

¡Gracias Alcalde!

**ALCALDE:** ¡Gracias!

Pero así son estas fiestas, las cuales tienen detalles, y en los detalles “mete la cola el diablo”, y aunque usted no crea, la población crece después del 18 de Septiembre y después de Pascua, pero hagamos todos porque sea una buena fiesta.

Ofrezco la palabra  
Por favor, señor Peña.

**SR. PEÑA – CONCEJAL:** Alcalde, quiero fijar la fecha de la Comisión de Hacienda, ya que tenemos dos temas que ver, pero la próxima semana no hay Concejo, y yo propongo el martes de la semana siguiente.

**ALCALDE:** ¿De acuerdo?

**SR. PEÑA – CONCEJAL:** Sí.

**ALCALDE:** Yo le voy a sugerir a los señores Concejales, que voy a decretar el cierre de las ramadas, que la flexibilidad no puede pasar de cuatro a cuatro y media de la mañana, ¿estamos todos de acuerdo? Porque es bueno que todo el mundo lo sepa, ¿estamos?  
Ofrezco la palabra.  
¡Muchas gracias!

No teniendo otro punto que tratar, siendo las 20:20 horas, se levanta la Sesión.

  
**LISANDRO TAPIA SANDOVAL**  
SECRETARIO MUNICIPAL

  
**TOMAS SOLIS NOVA**  
ALCALDE



**DISTRIBUCIÓN**

- Sr. Alcalde de la Comuna
- Sres. Concejales de la Comuna
- Direcciones Municipales
- Secretario Municipal
- Archivo.

LTS/rmv









